

AÑO VI.—N.º 3.—MARZO DE 1924

# Repertorio Histórico.

ORGANO DE LA

ACADEMIA ANTIOQUEÑA DE HISTORIA

DIRECTOR :

**DR. EMILIO ROBLEDO**

Agente General:

**CARLOS A. MOLINA**

Secretario de la Corporación.

## CONTENIDO

Sobre la palabra Antioquia, por <i>Eduardo Zuleta</i> .....	121
D. Vicente Sánchez de Lima, por <i>Joaquín G. Ramírez</i> y <i>Julio César García</i> .....	124
El Padre Llona, por <i>Tomás Cadavid Restrepo</i> ... ..	133
Carta inédita del Dr. Miguel Uribe Restrepo.....	139
El Padre Gómez Angel.—Discurso pronunciado por D. Tomás Cadavid Restrepo, en el Salón de Grados de la Universidad de Antioquia.....	142
Ave María (Tradiciones).....	152
Correspondencia.....	155

IMPRENTA OFICIAL. MEDELLÍN  
Director, *Ricardo Jaramillo R.*

# Repertorio Histórico.

---

---

ORGANO DE LA ACADEMIA ANTIOQUEÑA DE HISTORIA

---

---

**Director : Dr. EMILIO ROBLEDO**

Presidente de la Academia.

AGENTE : CARLOS A. MOLINA, SECRETARIO DE LA ACADEMIA

---

---

AÑO 6°

MEDELLÍN, MARZO DE 1924.

N° 3.

---

---

## SOBRE LA PALABRA ANTIOQUIA

¿Por qué motivo puso el Conquistador Robledo el nombre de Antioquia a la ciudad que fundó en el valle de Ebéjico, nombre que tomó después toda la Provincia conquistada?

Porque decir que Antioquia viene de Antioquia, ciudad de Siria sobre el río Orontes, no resuelve la pregunta, una vez que los conquistadores y los colonos no ponían a los territorios conquistados y a las poblaciones que fundaban sino nombres españoles o dejaban los indígenas.

Que Antioquia significa en lengua indígena "tierra del oro", como cree uno de nuestros geógrafos, tampoco tiene fundamento alguno, una vez que en el idioma de los peques, buriticaes, catíos, etc., no hay palabra que corresponda a la de Antioquia, hasta donde ha sido posible estudiar esas lenguas.

Se dijo también que en Nicaragua había un sitio denominado Antioquia. No hay en el territorio Nicaragüense lugar alguno que lleve ese nombre, según informes oficiales que hemos recibido de ese País.

Preocupados con esta curiosidad histórica, se nos

ha ocurrido pensar que quizá vinieron con Benalcázar y Robledo algunos soldados sirios o de origen sirio, que indicaron al Conquistador ese nombre, pues es sabido que durante la dominación de los árabes en España, los sirios, primero como soldados conquistados y luego como soldados conquistadores, desempeñaron un gran papel en la conquista de la Península, y sus Jefes llegaron hasta intervenir en las guerras civiles ocurridas entre los árabes como mediadores y componedores en las diferencias. Los soldados que llevó Robledo por el Arma "hondo y bramador" hasta el valle de Ebéjico, no sólo eran de los restos de la expedición de Badillo, sino de tropa con que lo auxilió Benalcázar.

Y pensar en que conquistadores y colonos eran todos cristianos viejos y netamente españoles, es algo que contradice quien conoció a muchos de ellos, y que en la página 141 del tomo 4 de su Historia natural y general de las Indias dice: "lo qual en la verdad es anexo a la guerra e mucho mas en los exércitos destas partes porque no son los conquistadores de una lengua (puesto que hablan castellano) sino de quantas hay en chripstianos, e aún no se puede decir tales porque el tino de estas riquecas andan barbaros e *levantiscos en muchas generaciones* e italianos de todas partes e provincias de Italia e alemanes e franceses e ingleses e de otras naciones tantas, e disimulados algunos e diestros en nuestra lengua, que sólo Dios les puede acá conoscer si ellos no se quisiesen manifestar por quien son".

En esta ciudad ocupábamos una casa en la calle 11, en donde los comerciantes son todos, o casi todos, sirios. Nos llamó la atención el que muchos de ellos tuvieran fisonomía muy semejante a la de algunos antioqueños, y quizá también alguna condición que los hacía en cierto aspecto un tanto parecidos.

Por un motivo o por otro entrámos en relaciones con el Sr. Emilio Matuk, y tratando el asunto del nombre de Antioquia, nos indicó él que para aclarar esto podíamos dirigirnos al Reverendo Padre Chaiko, Director de la gran Biblioteca de los Reverendos Pa-

dres Jesuítas de Beyrrut, quien era considerado como un gran historiador.

Escribimos una carta al Reverendo Padre Chaiko sobre el punto que investigámos y si existía alguna relación histórica relativa a la conquista de Antioquia, en idioma sirio.

El ilustre historiador nos dice en su contestación que Benalcázar significaba en árabe "hijo del palacio"; y que es probable que el Conquistador fuera de origen sirio. Habla también de que un hijo del Rey de Siria, por algún disgusto con su padre, fué a vivir a España, en donde se casó, y agrega que sigue estudiando este asunto histórico que le ha llamado vivamente la atención. Creemos que el Reverendo Padre, al pensar que Benalcázar fuera de origen sirio, se refiere al origen de la población en que nació Moyano.

Además, los antioqueños en los últimos tiempos han fundado poblaciones con los nombres de "El Líbano", "Armenia", "Belén", "Betulia", "Mesopotamia", "Jericó", "Betania", etc.; ¿significará esto algún remoto atavismo oriental?

Y no es que nosotros pensemos que los antioqueños tengan origen sirio. Lo que queremos hacer notar es que el nombre de Antioquia fué puesto o por Robledo mismo, de quien se dice que era de origen persa, o por indicación de algunos de sus subalternos que probablemente fuera de origen sirio, pues el hecho de que sus compañeros tuvieron nombres españoles, no quita nada a esta probabilidad, una vez que en esa época los nombres de los conversos se españolizaban después del bautismo y aun se cambiaban como el del mismo Moyano.

Ni tampoco hay que creer en la leyenda del Dr. Mannel Antonio del Campo, sobre la introducción a Antioquia de familias gitanas por Robledo, y que muy bien refuta el muy distinguido Dr. Emilio Robledo en su trabajo sobre el Semitismo de Antioquia.

Parécenos que los orígenes de los conquistadores y colonos de Antioquia son diversos, y trataremos de demostrar este punto de vista en un estudio que preparamos y que daremos a conocer próximamente.

Las observaciones que se nos han ocurrido sobre el origen de la palabra "Antioquia" y que respetuosamente presentamos a la consideración de la H. Academia de Historia, quizá sea el principio de la investigación de este punto histórico, que es lo que nos hemos prometido.

EDUARDO ZULETA.

## D. VICENTE SANCHEZ DE LIMA

Desde el fondo oscuro de esa época sembrada de crímenes y depredaciones, cuando la hoz pacificadora segaba las cabezas más ilustres de la Nueva Granada, desde esa sima de terror donde todo tiene los caracteres de una odiosa crueldad; de en medio de la soldadesca ansiosa de sangre que la España vejada por Bonaparte envió a sus Colonias para tomar el desquite, como figura de excepción, que sí supo comprender la verdadera misión de paz que se le encomendara, se destaca, noble y austera, la de D. Vicente Sánchez de Lima, Teniente Coronel de los Reales Ejércitos, Gobernador, Intendente y Comandante General de las Provincias de Antioquia y Chocó.

A órdenes de Warleta vino a la vanguardia de la expedición que llamaron pacificadora, y el 20 de octubre de 1815 dispersó la escasa guarnición de los patriotas en Nechí, compuesta de 200 fusileros, con dos cañones y dos pedreros, a órdenes del Teniente Coronel Pedro Villapol (hijo del Coronel Villapol, muerto al lado de Ricaurte, en San Mateo), quien fué hecho prisionero y remitido luego al cuartel general de Morillo. Más tarde, el 22 de mayo de 1816, batía en la Ceja Alta, entre Cancán y Remedios, los dos batallones que comandaba el Coronel venezolano Andrés Linares, quien huyó a Medellín, y acompañado del Gobernador Dionisio Tejada y unos pocos patriotas se dirigió a Popayán.

Warleta llegó a esta ciudad y se inició en el Gobierno con una serie de medidas enérgicas, que hacían presentir una época de persecuciones violentas, pero, por fortuna para la tranquilidad pública, los habitantes guardaron una conducta asaz satisfactoria, hija